

## 常见问题 (FAQs)

### 2024 SUN BUCKS (SUMMER EBT)

1. 什么是 SUN Bucks 计划? Summer EBT (品牌名称 SUN Bucks) 是一项全新的永久性计划, 在夏季为学龄儿童家庭提供食品购买福利。家庭中每一名符合条件的儿童均可获得\$177, 用于暑期消费。相关资格必须逐年确定。
2. SUN Bucks 资金从何而来? SUN Bucks 由 State of Hawaii 和 United States Department of Agriculture (USDA) 提供资金。
3. SUN Bucks 与 Pandemic EBT (P-EBT) 是否一样? 不是。P-EBT 计划是在 COVID-19 pandemic 期间为家庭提供帮助的一项计划。P-EBT 最后一次福利发放时间为 2023 年夏季, 之后结束。

SUN Bucks 是一项全新计划, 通过在整个夏季为众多家庭提供副食品购买福利, 帮助其获得营养食品。一些有资格获得 P-EBT 的学生可能没有资格获得 SUN Bucks。与 P-EBT 不同, 一些家庭需要申请 SUN Bucks 计划。许多学生会自动获得资格批准。

4. 哪些人会自动获得 SUN Bucks 资格 (无需申请)? 以下情况下, 学龄儿童会自动获得 SUN Bucks 资格:
  - 儿童所在家庭曾经在 July 1, 2023 至 August 4, 2024 期间的任何一个月参加过 Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP) 或者 Temporary Assistance for Needy Families (TANF); 或者
  - 该儿童被认定是州政府监护人 (foster child), 或者被学校认定为 homeless, migrant 或者 runaway; 或者
  - 该儿童就读的学校提供 National School Lunch Program (NSLP), 而且其家庭曾经申请校餐费用减免并已获批。
  - 学龄要求的例外情况是 Head Start 学生以及/或者在参与 NSLP 的学校内加入任一 NSLP 计划的其他 pre-K 学生。
5. 哪些人需要填写 SUN Bucks 申请? 以下家庭需要在 July 5, 2024 至 August 4, 2024 期间填写一份 SUN Bucks 申请:
  - 家庭中有儿童就读于执行 Community Eligibility Provision (CEP) 的学校 (面向所有学生提供免费校餐), 这些儿童没有申请或者没有获准校餐费用减免, 但其家庭收入等于或低于 Federal Income Eligibility Guidelines 限额 (见下图)。

## 常见问题 (FAQs)

### 2024 SUN BUCKS (SUMMER EBT)

- 家庭中有儿童就读于执行 NSLP 的学校，该儿童在本学年内没有获准校餐费用减免，但因为其家庭收入等于或低于 Federal Income Eligibility Guidelines 限额 (见下图) 而有可能现在获得减免资格。

#### FEDERAL INCOME ELIGIBILITY GUIDELINES EFFECTIVE JULY 1, 2024

Household Size	Yearly	Monthly	Weekly	Household Size	Yearly	Monthly	Weekly
1	\$ 32,024	\$ 2,669	\$ 616	5	\$ 77,830	\$ 6,486	\$ 1,497
2	\$ 43,475	\$ 3,623	\$ 837	6	\$ 89,281	\$ 7,441	\$ 1,717
3	\$ 54,927	\$ 4,578	\$ 1,057	7	\$ 100,733	\$ 8,395	\$ 1,938
4	\$ 66,378	\$ 5,532	\$ 1,277	8	\$ 112,184	\$ 9,349	\$ 2,158
For each additional person:					\$ 11,452	\$ 955	\$ 221

6. 学龄儿童的定义是什么？何学年的 December 31 日当日或之前年满 6 岁但未满 18 岁的儿童。
7. 我的子女上家庭学校，我们能否领取 SUN Bucks 福利？家庭学校的家庭在 July 1, 2023 至 August 4, 2024 期间任何一个月内领取或曾经领取过 SNAP 或 TANF 福利，或者有一名 foster 儿童有资格领取该福利。希望领取该福利的家庭应填写本申请表，并指定他们的 foster 身份。我们之后会对该申请进行审核，以确定其资格。领取 SNAP 和 TANF 福利的家庭不需要填写申请 (请参阅上述第 3 项)。家庭学校的家庭不能利用家庭收入获得 SUN Bucks 资格。
8. 我能领取的 SUN Bucks 金额是多少？整个夏季，SUN Bucks 将向每一名符合条件的儿童一次性发放 \$177。该款项旨在帮助他们在整个夏季购买副食品。
9. 我何时收到 SUN Bucks EBT 卡？对于自动获得资格的儿童 (见上述第 4 项)，我们的内陆供应商 FIS 会从 July 16 开始将已充值 \$177 的 SUN Bucks EBT 卡通过 USPS 邮寄给您。这些家庭预计可能需要 1-2 周才能送达。我们会按该儿童所在学校记录的地址，或者按 SNAP 和 TANF 个案记录的家庭邮寄地址 (如果没有学校记录信息) 进行邮寄。如果认为我们的邮寄信息可能有误，该家庭应该拨打 toll-free 1-888-975-SEBT (7328) 联系 SUN Bucks Customer Service，报告他们的地址变更。

对于提交申请 (见上文第 5 项) 并已认定符合资格的家庭，我们的内陆供应商 FIS 会从 July 17 开始将已充值 \$177 的 SUN Bucks EBT 卡通过 USPS 邮寄给您。对于之后申请、受理并批准的家庭，我们会在资格认定后的下一个工作日寄出福利卡，直至 August 4。这些家庭预计可能需要 1-2 周才能送达。

## 常见问题 (FAQs)

### 2024 SUN BUCKS (SUMMER EBT)

如果您的子女是 foster 儿童，福利卡将首先寄至 Oahu 的中心 Child Welfare 办公室，再发送至为该 foster 儿童提供服务的相应 Child Welfare 办公室，之后进行分发。

10. 我可以在哪里使用 SUN Bucks，而且可以购买什么？您可以在接受 EBT 的任何地方使用 SUN Bucks。该福利金仅限于购买食品。商店不能从食品福利金交易中提供零钱或返现。它们只能从食品福利金账户中扣除购买食品的确切金额。如果从 SNAP 帐户中退货，则退还金额将作为抵免金存入 EBT 卡。根据 federal law，退货时不能退还现金。每笔交易没有最低金额限制或者最高交易量限制。

如需获得符合 SNAP 条件的食品列表，请访问网站 [www.fns.usda.gov/snap/eligible-food-items](http://www.fns.usda.gov/snap/eligible-food-items)。SUN Bucks 还可以与 Da Bux 计划一起使用。

11. SUN Bucks 不能购买哪些产品？您不能使用 SUN Bucks 支付以下产品：

- 热食
- 啤酒/葡萄酒/其他酒精饮料
- 香烟/雪茄/其他烟草产品
- 汽油
- 狗粮/猫粮/其他宠物食品
- 维生素/药物

此外，任何未经授权使用、转让、更改、持有，或出示 SUN Bucks 福利金或福利卡的行为均可遭到联邦犯罪起诉。

12. SUN Bucks 何时过期？未曾使用的福利金将在福利金发放之日起 122 天后过期。请在该时限内使用福利金。一旦过期，将无法重新充值福利金。

13. 如果儿童监护权由两个家庭分持，我的子女该如何获得 SUN Bucks 卡？SUN Buck 福利旨在用于该儿童；SUN Bucks EBT 卡会以儿童名义发放，并可以在两个家庭之间来回使用。儿童的 SUN Bucks 卡将通过 USPS 邮寄至儿童所在学校记录中所列出的父母或监护人邮寄地址。这可能是为该儿童提交校餐费用减免申请的成年人，或者在学校系统中被列为主要联系人的成年人。请与任何另一方父母/监护人合作协调，以便为领取该福利的儿童提供帮助。

## 常见问题 (FAQs)

### 2024 SUN BUCKS (SUMMER EBT)

14. 在邮件中收到 SUN Bucks 卡后, 我该怎么办? 按照 SUN Bucks 卡的随附说明设置您的 PIN。然后, 您可以在大多数副食店和农贸市场使用该卡购买食品。
15. 我如何更改 PIN? 如需更改您的 PIN, 或者希望了解如何保护您的福利, 请下载免费 ebtEDGE 移动应用程序, 或者访问网站 [www.ebtEDGE.com](http://www.ebtEDGE.com)。
- 如果 SUN Bucks 卡丢失、被盗或受损, 而且您需要更换新卡, 请致电 **toll-free at 1-888-328-4292**, 联系 **FIS Customer Service Center**。
16. 如果收到通知, 告知我的子女获批 2024 年夏季 SUN Bucks 资格, 我是否应该填写一份申请? 不用, 但请阅读该通知以及随附的 SUN Bucks 相关 FAQ。如果资格通知中错过了您家中的任何一名子女, 请致电 **SUN Bucks Customer Service toll-free at: 1-888-975-SEBT(7328)**。
17. 我在申请中提供的信息是否会被查验? 是。我们还可能要求您寄发所报家庭收入的书面证明。
18. 如果目前不符合资格, 我能否稍后再申请? 可以, 您可以在 SUN Bucks 2024 期间的任何时候提交申请, 开放期限直至 August 4, 2024。例如, 如果您本人或家中某人遇到降薪或失业, 您可以选择重新提交申请; 如果家庭收入低于收入限额, 您的子女可能有资格领取 SUN Bucks。
19. 如果对我的申请决定存在异议, 我该怎么办? 请联系 **SUN Bucks Customer Service toll-free at 1-888-975-SEBT(7328)**。
20. 如果家中人员不是 U.S. citizen, 我是否可以申请? 是。您本人、您的子女或其他家庭成员无需成为 U.S. citizen 即可申请。
21. 如果收入不稳定, 我怎么办? 请列出您通常的收入金额。例如, 如果您通常每月挣 \$1,000, 但上个月错过了一些工作, 只挣了 \$900, 则您应填入每月赚取 \$1,000。如果您常常加班, 则应将加班费包括在内; 但如果只是偶尔加班, 则无需将其包括在内。如果失去了一份工作, 或者出现工时减少或降薪, 您应该使用当前的收入。

## 常见问题 (FAQs)

### 2024 SUN BUCKS (SUMMER EBT)

22. 如果一些家庭成员没有收入可报，我该怎么办？家庭成员可能没有福利申请中需要报告的某些类型的收入，或者可能根本没有收入。出现这种情况时，请在该字段中输入“0”。但是，如果任何收入字段留空或留白，则会被计作零。在收入字段内留白时应格外小心，因为我们会假设您有意这样做。
23. 如果申请表空间不够全家人使用，我该怎么办？请在单独纸张上列出任何其他家庭成员和所需信息，并将其附加到您的申请中。
24. 我能否进行在线申请？可以！如果可以，我们建议您填写在线申请，而不是书面申请。在线申请的要求与纸质申请相同，且会要求您提供与纸质申请相同的信息。请访问网站 [SUNbucks.dhs.hawaii.gov](https://sunbucks.dhs.hawaii.gov) 开始在线申请流程，或者下载纸质申请表。如果对在线申请流程存在任何疑问，请联系 **SUN Bucks Customer Service toll-free at 1-888-975-SEBT(7328)**。

**Non-Discrimination 声明：** 本内容旨在说明，在认为自己遭到歧视时您该如何去做。

根据 federal civil rights law 和 U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights 法规和条例，本机构禁止基于 race, color, national origin, sex (including gender identity and sexual orientation), disability, age 的 discriminating，或者对以往的 civil rights 活动进行攻击或报复。

我们可以提供计划信息的非 English 版本。残疾人员如果需要其他替代方式获得计划信息（例如 Braille, large print, audiotape, American Sign Language），请联系负责管理该计划的州政府或当地机构，或者致电 at (202) 720-2600 (voice and TTY) 联系 “USDA TARGET Center”，或者通过 Federal Relay Service at 800-877-8339 联系 USDA。

如需提交计划 discrimination 投诉，Complainant 应填写 Form AD-3027, USDA Program Discrimination Complaint；您可以通过以下方式获取该表格：登录网站 <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>；向 USDA 办公室索取；致电 (866) 632-9992；或者寄发邮件至 USDA。信函内必须含有 complainant 姓名、地址、电话号码，以及所指控的 discriminatory 行为的详细书面描述，从而告知 Assistant

**常见问题 (FAQs)**

**2024 SUN BUCKS (SUMMER EBT)**

Secretary for Civil Rights (ASCR)所指控的侵犯公民权利行为的性质和日期。请通过以下方  
式将填妥的 AD-3027 表或信函提交至 USDA:

邮寄至:

U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410; or  
fax:  
833-256-1665 or 202-690-7442; or  
email:  
[Program.Intake@usda.gov](mailto:Program.Intake@usda.gov)

本机构是一个提供平等机会的机构。